Sie haben sich für das dynamische Mikrofon TG I50d von beyerdynamic entschieden. Vielen Dank für Ihr Vertrauen.
Nehmen Sie sich bitte einige Minuten Zeit und lesen Sie diese Produktinformation vor Inbetriebnahme aufmerksam durch.

Sicherheitsinformationen

- Schützen Sie das Mikrofon vor Feuchtigkeit, Herunterfallen und Stoß. Sie könnten das Mikrofon dabei beschädigen!
- Pusten Sie nicht in das Mikrofon und vermeiden Sie es, auf den Mikrofonkorb zu klopfen. Zur Funktionskontrolle sollten Sie in das Mikrofon sprechen oder leicht am Mikrofonkorb kratzen.

Anwendungen

Das TG I50d wurde speziell zur Mikrofonierung von Gitarren- oder Bassverstärkern, Leslies, Blas- und Percussioninstrumenten, ebenso wie Snaredrums entwickelt.

Anschluss

Das TG I50d ist mit einem 3-poligen XLR-Stecker ausgestattet. Sie können das Mikrofon an jeden symmetrischen Mikrofoneingang anschließen. Erhältliche Kabel dafür finden Sie unter „Zubehör optional". Eventuell anliegende Phantomspeisung beschädigt das Mikrofon nicht.

Inbetriebnahme

- Das TG I50d hat eine Nierencharakteristik und ist sehr rückkopplungsarm. Um maximale Rückkopplungssicherheit zu erreichen, sollte das Mikrofon so positioniert werden, dass die Monitorbox von hinten (Winkel ca. 180° zur Mikrofonachse) auf das Mikrofon strahlt.
- Zum Lieferumfang des TG I50d gehört die Mikrofonklammer MKV 108 für Stative mit 3/8" oder 5/8"-Gewinde.

Service

Im Servicefall wenden Sie sich bitte an autorisiertes Fachpersonal. Öffnen Sie das Mikrofon auf keinen Fall selbst, Sie könnten sonst alle Gewährleistungsansprüche verlieren.

Version

Bez.	**Beschreibung**	**Best.-Nr.**
TG I50d	Dynamisches Instrumentenmikrofon, Niere, inkl. Mikrofonklammer	707.139

Zubehör - optional

BMC 05 FM	Standard-Mikrofonkabel XLR-XLR, Länge 5 m	434.787
BMC 10 FM	Standard-Mikrofonkabel XLR-XLR, Länge 10 m	434.795
GST 590	Mikrofonstativ, 3/8", Höhe 0,34-0,60 m, mit ausziehbarem Schwenkarm	418.765
GST 500	Mikrofonstativ, 3/8", Höhe 0,85-1,60 m, mit ausziehbarem Schwenkarm	406.252
MKV 8	Mikrofonklammer, 3/8" und 5/8"	407.216

Entsorgung

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung oder der Verpackung weist darauf hin.

Thank you for selecting the TG I50d dynamic microphone from beyerdynamic.
Please take some time to read carefully through this information before using the product.

Safety Information

- Protect the microphone from moisture and sudden impacts. You could damage the microphone!
- Do not blow into the microphone and do not knock on the microphone basket. Speak into the microphone or lightly scratch the microphone head grill to check functionality.

Applications

The TG I50d has been specially developed to mike up guitar and bass amps, leslie speakers, woodwind, brass and percussion instruments, and snare drums.

Connection

The TG I50d is equipped with a 3-pin XLR plug. The microphone can be plugged into any balanced microphone input. Available cables for the microphone can be found under "Optional Accessories". The use of phantom power does not damage the microphone.

Setting up

- The TG I50d has a cardioid polar pattern and transmits very little feedback. To achieve maximum feedback suppression, the microphone should be positioned in such a way that the monitor speaker is aimed at the microphone from behind (angle approx. 180°).
- The MKV 108 microphone clip for stands with a 3/8" and 5/8" thread adapter is included in delivery of the TG I50d.

Service

Servicing must be carried out by qualified service personnel only. Dismantling the microphone yourself will invalidate the guarantee.

Version

Model	**Description**	**Order #**
TG I50d	Dynamic instrument microphone, cardioid, with microphone clamp	707.139

Optional Accessories

BMC 05 FM	Standard microphone cable XLR-XLR, length 5 m	434.787
BMC 10 FM	Standard microphone cable XLR-XLR, length 10 m	434.795
GST 590	Microphone stand, 3/8", height 0.34-0.60 m, with telescopic boom	418.765
GST 500	Microphone stand, 3/8", height 0.85-1.60 m, with telescopic boom	406.252
MKV 8	Microphone clamp, 3/8" and 5/8"	407.216

Disposal

This symbol on the product, in the instructions or on the packaging means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of its life separately from your household waste. There are separate collection systems for recycling in the EU. For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.

Nous vous félicitons pour l'achat du microphone dynamique TG I50d de beyerdynamic et vous remercions de votre confiance. Veuillez lire attentivement ces informations produit avant de la mise en marche du microphone.

Sécurité

- Veillez à ce que le microphone soit protégé de l'humidité et de tous dommages résultant de chutes ou de chocs mécaniques.
- Ne soufflez pas dans le microphone. Pour tester le bon fonctionnement, nous vous recommandons de parler dans le microphone ou de gratter très légèrement la tête du microphone.

Applications

Le TG I50d a été spécialement mis au point pour la prise de son d'amplificateurs de guitares ou de graves, de Leslies, d'instruments à vent et à percussion ainsi que de caisses claires.

Branchement

Le TG I50d est doté d'une fiche XLR 3 broches. Vous pouvez brancher le microphone sur toutes les entrées de microphone symétriques. A cet effet, vous trouverez les câbles disponibles au point « Accessoires en option ». Une alimentation fantôme éventuellement appliquée n'endommage pas le microphone.

Mise en service

- Le TG I50d a une directivité cardioïde et est très peu sensible à l'effet Larsen. Pour une protection maximum contre l'effet Larsen, nous recommandons de positionner le microphone de façon à ce que le son du moniteur parvienne de l'arrière au microphone (angle d'environ 180° par rapport à l'axe du microphone).
- Le TG I50d est livré avec la pince de microphone MKV 108 pour les pieds de sol avec filetage 3/8" et 5/8".

Service après-vente

En cas de nécessité veuillez vous adresser à un technicien beyerdynamic autorisé. N'ouvrez jamais le microphone, vous risquerez sinon de perdre vous droits de garantie.

Modèle

Mod.	**Description**	**Art. N°**
TG I50d	Microphone dynamique pour instruments cardioïde, avec pince de microphone.	707.139

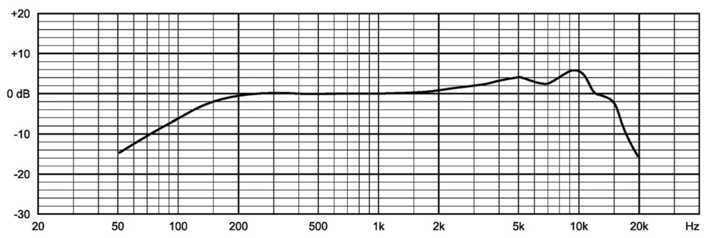
Accessoires en option

BMC 05 FM	Câble de microphone standard, XLR-XLR, longueur: 5 m	434.787
BMC 10 FM	Câble de microphone standard, XLR-XLR, longueur: 10 m	434.795
GST 590	Pied de microphone, 3/8", hauteur 0,34 - 0,60 m, avec bras articulé extensible	418.765
GST 500	Pied de microphone 3/8", hauteur 0,80 - 0,60 m, avec bras articulé extensible G 500	406.252
MKV 8	Pince de microphone, 3/8" et 5/8"	407.216

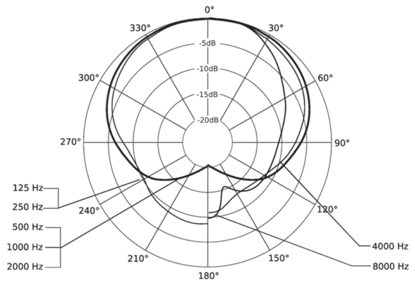
Evacuation

Ce symbole sur le produit, l'emballage ou dans le manuel signifie que votre équipement électrique et électronique doit être, en fin de vie, jeté séparement de vos déchets ménages. Il existe en France des systèmes de collecte différents pour les déchets recyclables. Pour plus d'information, veuillez contacter les autorités locales ou le revendeur chez qui vous avez acheté le produit.

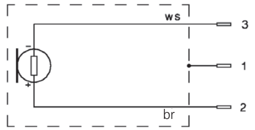
Frequenzkurve • Frequency Response Curve • Courbe de fréquence



Richtdiagramm • Polar Pattern • Directivité



Schaltbild • Wiring Diagram • Diagramme de câblage



ws = weiß / white / blanc
br = braun / brown / brun

Technische Daten

Wandlerprinzip	Dynamisch
Arbeitsprinzip	Druckgradientenempfänger
Richtcharakteristik	Niere
Übertragungsbereich	
Nahfeld	50 - 17.000 Hz
Fernfeld (Entfernung 1 m)	80 - 17.000 Hz
Feldleerlaufübertragungsfaktor	2,4 mV/Pa (-52,5 dBV) ±3 dB
Nennimpedanz	600 Ω
Nennabschlussimpedanz	≥ 2 kΩ
Anschluss	XLR-Stecker, 3-polig
Abmessungen:	
Länge	164 mm
Schaftdurchmesser	23/35 mm
Kopfdurchmesser	41 mm
Gewicht (ohne Kabel)	258 g

Technical Specifications

Transducer type	Dynamic
Operating principle	Pressure gradient
Polar pattern	Cardioid
Frequency response	
Close miking	50 - 17,000 Hz
Distant miking (measured at 1 m)	80 - 17,000 Hz
Open circuit voltage	2.4 mV/Pa (-52.5 dBV) ±3 dB
Nominal impedance	600 Ω
Load impedance	≥ 2 kΩ
Connection	3-pin XLR
Dimensions:	
Length	164 mm
Shaft diameter	23/35 mm
Head diameter	41 mm
Weight without cable	258 g

Spécifications techniques

Type de transducteur	Dynamique
Principe de fonctionnement	Gradient à pression
Directivité	Cardioïde
Bande passante	
à proximité	50 à 17 000 Hz
à distance (distance 1 m)	80 à 17 000 Hz
Efficacité en champs libre	2,4 mV/Pa (-52,5 dBV) ±3 dB
Impédance nominale	600 Ω
Impédance de charge nom.	≥ 2 kΩ
Connecteur	Fiche XLR, 3 broches
Dimensions:	
Longueur	164 mm
Diamètre du corps	23/35 mm
Diamètre de la tête	41 mm
Poids (sans câble)	258 g

beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstr. 8 | 74072 Heilbronn – Germany
Tel. +49 (0) 7131 / 617 - 0 | Fax +49 (0) 7131 / 617 - 204
info@beyerdynamic.de | www.beyerdynamic.com

Weitere Vertriebspartner weltweit finden Sie unter www.beyerdynamic.com
For further distributors worldwide, please go to www.beyerdynamic.com

DEF1/PI TG I50d (03.11)/624.896/Hoh. • Änderungen und Irrtümer vorbehalten
Subject to change without notice • Sous réserve de modifications • Printed in Germany

PRODUKTINFORMATION

PRODUCT INFORMATION

INFORMATIONS DE PRODUIT

TG I50d

Dynamisches Mikrofon
Dynamic Microphone
Microphone dynamique